

DUOMENŲ TVARKYMO SUTARTIS

2019 m. rugpjūčio 26 d.

Savivaldybės įmonė „SUSISIEKIMO PASLAUGOS“, juridinio asmens kodas 124644360, Žolyno g. 15, 10209 Vilnius (toliau – **Duomenų valdytojas**),

Ir

UAB BIPA, juridinio asmens kodas **134282073**, H. ir O. Minkovskių g. 87, LT46222, Kaunas (toliau – **Duomenų tvarkytojas**),

Atsižvelgdamos į tai, kad:

- a) Duomenų tvarkytojas teikia paslaugas Duomenų valdytojui ir šių paslaugų teikimas reikalauja, kad Duomenų tvarkytojas turėtų prieigą ir Duomenų valdytojo vardu tvarkytų Asmens duomenis;
- b) Duomenų tvarkytojo prieiga ir Asmens Duomenų tvarkymas Duomenų valdytojo vardu turi atitikti ES Bendrojo duomenų apsaugos reglamento (toliau – **Reglamentas**) reikalavimus;
- c) Duomenų valdytojas nustato Asmens duomenų tvarkymo tikslus ir priemones;
- d) Taikytini asmens duomenų apsaugos įstatymai reikalauja su duomenų tvarkytoju sudaryti rašytinę sutartį ir į ją įtraukti pagal Reglamentą privalomas nuostatas;

Duomenų valdytojas ir Duomenų tvarkytojas sudarė šią Duomenų tvarkymo sutartį (toliau – **Sutartį**).

1. Sąvokos

Žodžiai didžiosiomis raidėmis šioje Duomenų tvarkymo sutartyje turi žemiau pateiktų apibrėžimų reikšmės (jos sutampa su Reglamento reikšmėmis):

- 1.1. **Asmens duomenys** – bet kokia informacija apie fizinį asmenį, kurio tapatybė nustatyta arba kurio tapatybę galima nustatyti tiesiogiai arba netiesiogiai, visų pirma pagal identifikatorių, kaip antai vardą ir pavardę, asmens identifikavimo numerį, buvimo vietos duomenis ir interneto identifikatorių arba pagal vieną ar kelis to fizinio asmens fizinės, fiziologinės, genetinės, psichinės, ekonominės, kultūrinės ar socialinės tapatybės požymius (toliau – **Duomenų subjektas**);
- 1.2. **Duomenų tvarkymas** – bet kokia su asmens duomenimis ar asmens duomenų rinkiniais atliekama operacija ar operacijų seka, kaip antai rinkimas, įrašymas, rūšiavimas, sisteminimas, saugojimas, adaptavimas ar keitimas, išgava, susipažinimas, naudojimas, atskleidimas persiunčiant, platinant ar kitu būdu sudarant galimybę jais naudotis, taip pat sugretinimas ar sujungimas su kitais duomenimis, apribojimas, ištrynimasis arba sunaikinimas;
- 1.3. **Duomenų valdytojas** – fizinis arba juridinis asmuo, valdžios institucija, agentūra ar kita įstaiga, kuris vienas ar drauge su kitais nustato duomenų tvarkymo tikslus ir priemones;
- 1.4. **Duomenų tvarkytojas** – fizinis arba juridinis asmuo, valdžios institucija, agentūra ar kita įstaiga, kuri duomenų valdytojo vardu tvarko asmens duomenis;
- 1.5. **Trečiasis asmuo** – fizinis arba juridinis asmuo, valdžios institucija, agentūra ar kita įstaiga, kuri nėra duomenų subjektas, duomenų valdytojas, duomenų tvarkytojas, arba asmenys, kuriems tiesioginiu duomenų valdytojo ar duomenų tvarkytojo įgaliojimu leidžiama tvarkyti asmens duomenis.

2. Duomenų tvarkymo tikslas, apimtis ir trukmė

- 2.1. Duomenų valdytojas paveda Duomenų tvarkytojui tvarkyti Duomenų valdytojo vardu Asmens duomenis, tiek, kiek tai būtina Duomenų tvarkytojui teikti paslaugas Duomenų valdytojui.

- 2.2. Duomenų subjektai ir Asmens duomenų kategorijos, prie kurių Duomenų valdytojas turi prieigą, pateikiami Sutarties priede Nr. 1.
- 2.3. Duomenų tvarkymo trukmė – Duomenų tvarkytojas turi teisę tvarkyti Asmens duomenis tol, kol tai būtina teikti Duomenų valdytojo užsakytooms paslaugoms. Nutraukus ar kitokiu pagrindu pasibaigus paslaugų teikimui, Duomenų tvarkytojas nedelsiant nutraukia Asmens duomenų tvarkymo veiksmus.

3. Duomenų tvarkytojo įsipareigojimai

Duomenų tvarkytojas įsipareigoja:

- 3.1. tvarkyti Asmens duomenis tik pagal Duomenų valdytojo dokumentais įformintus nurodymus;
- 3.2. tvarkydamas Asmens duomenis veikti pagal Reglamentą ir kitų taikytinų asmens duomenų apsaugą reglamentuojančių teisės aktų reikalavimus;
- 3.3. tvarkyti Asmens duomenis tinkamai ir tiksliai, tik tiek, kiek būtina paslaugoms teikti; netvarkyti Asmens duomenų kitais tikslais, kuriais tvarkyti Asmens duomenų neigaliojo Duomenų valdytojas;
- 3.4. siekiant išvengti neleistino Asmens duomenų naudojimo, paskleidimo ar paskelbimo naudoti tokį patį atidumo laipsnį, kaip naudoja panašaus pobūdžio savo informacijai apsaugoti, be to, atitinkantį protingumo ir gerosios praktikos reikalavimus;
- 3.5. atsižvelgdamas į techninių galimybių išsivystymo lygį, įgyvendinimo sąnaudas bei duomenų tvarkymo pobūdį, aprėptį, kontekstą ir tikslus, taip pat duomenų tvarkymo keliamus įvairios tikimybės ir rimtumo pavojus fizinių asmenų teisėms ir laisvėms, Duomenų tvarkytojas įsipareigoja įgyvendinti tinkamas technines ir organizacines priemones, kad būtų užtikrintas pavojų atitinkančio lygio Asmens duomenų saugumas. Duomenų tvarkytojas įsipareigoja įgyvendinti visas technines ir organizacines saugumo priemones, kurios yra taikomos pagal gerąją praktiką. Duomenų valdytojui paprašius, duomenų tvarkytojas įsipareigoja pateikti informaciją apie tai, kokias technines ir organizacines saugumo priemones taiko Asmens duomenų saugumui užtikrinti, taip pat, jeigu Duomenų valdytojas paprašytų, įgyvendinti Duomenų valdytojo nuomone trūkstamas saugumo priemones;
- 3.6. be išankstinio raštiško Duomenų valdytojo pritarimo neteikti ar kitaip nesudaryti sąlygų susipažinti su Asmens duomenimis Trečiajam asmeniui, išskyrus atvejus, kai Asmens duomenys turi būti pateikti kompetentingai institucijai vykdant teisės aktuose numatytas pareigas;
- 3.7. nepasitelkti kitų paslaugų teikėjų (duomenų tvarkytojų) veiksams pagal šią Asmens duomenų tvarkymo sutartį Duomenų valdytojo vardu atlikti be išankstinio raštiško Duomenų valdytojo sutikimo. Tais atvejais, kai turėdamas Duomenų valdytojo sutikimą Duomenų tvarkytojas pasitelks kitus paslaugų teikėjus (duomenų tvarkytojus) savo įsipareigojimams pagal šią Asmens duomenų tvarkymo sutartį vykdyti, kiti paslaugų teikėjai Duomenų tvarkytojo atžvilgiu turės rašytinėmis sutartimis prisiimti tokius pat įsipareigojimus, kaip taikomi Duomenų tvarkytojui pagal šią Asmens duomenų tvarkymo sutartį. Jeigu kitas paslaugų teikėjas neįvykdytų paminėtų savo įsipareigojimų pagal sudarytą sutartį, Duomenų tvarkytojas bus visiškai atsakingas Duomenų valdytojo atžvilgiu už kito paslaugų teikėjo veiksmus pagal sudarytą sutartį;
- 3.8. jeigu sužinotų apie bet kokią atsitiktinį ar neleistiną Asmens duomenų atskleidimą, pakeitimą, sunaikinimą ar praradimą, nedelsiant raštiškai apie tai informuoti Duomenų valdytoją, nebent tai draustų atlikti teisės aktai. Duomenų tvarkytojas įsipareigoja be nepagrįsto atidėliojimo imtis veiksmų saugumo pažeidimui iširti, dėti maksimalias pastangas tokio saugumo pažeidimo pasekmėms sumažinti bei atlikti atkūrimo bei kitokius veiksmus, kurie bus būtini saugumo pažeidimo aplinkybėmis šiam pažeidimui pašalinti;
- 3.9. netvarkyti Asmens duomenų ilgiau negu bus būtina juos tvarkyti paslaugoms teikti. Paslaugų nutraukimo atveju ar Duomenų valdytojo prašymu, Duomenų tvarkytojas įsipareigoja kuo greičiau grąžinti Duomenų valdytojui visus Asmens duomenis ir ištrinti esamas jų kopijas, o taip pat užtikrinti, kad kiti paslaugų teikėjai grąžintų Duomenų valdytojui visus Asmens duomenis ir ištrintų esamas jų kopijas;
- 3.10. užtikrinti, kad Asmens duomenis tvarkyti įgaliojti asmenys būtų įsipareigoję užtikrinti konfidencialumą arba jiems būtų taikoma atitinkama įstatais nustatyta konfidencialumo prievolė. Duomenų tvarkytojas privalo raštu įpareigoti savo darbuotojus, kurie tvarkys Asmens duomenis laikyti visus Asmens duomenis konfidencialia informacija ir nenaudoti Asmens duomenų jokiais kitais tikslais išskyrus jų tvarkymą Duomenų valdytojo vardu, tiek, kiek tai būtina paslaugai suteikti. Duomenų tvarkytojas įsipareigoja

pateikti savo darbuotojams instrukcijas dėl teisės aktuose nustatytų Asmens duomenų tvarkymo reikalavimų. Su kitais paslaugų teikėjais turi būti sudaromi susitarimai, kuriais tokie paslaugų teikėjai taip pat įsipareigoja laikytis konfidencialumo įsipareigojimų, susijusių su Asmens duomenimis, kai tokie paslaugų teikėjai teikia Asmens duomenų saugojimui naudojamos įrangos remontą, aptarnavimą ar kitas paslaugas, kurioms atlikti jiems suteikiama prieiga prie Asmens duomenų. Konfidencialumo įsipareigojimai, numatyti šioje Sutartyje, išlieka galioti ir nutrūkus ar pasibaigus Duomenų tvarkytojo įsipareigojimams teikti Paslaugas Duomenų valdytojui;

- 3.11. imtis priemonių, siekdamas užtikrinti, kad bet kuris jam pavaldus fizinis asmuo, galintis susipažinti su Asmens duomenimis, jų netvarkytų, išskyrus atvejus, kai duodami nurodymai juos tvarkyti;
- 3.12. pateikti Duomenų valdytojui visą informaciją, būtiną siekiant įrodyti, kad vykdomos šioje Sutartyje nustatytos prievolės, ir sudaryti sąlygas bei padėti Duomenų valdytojui arba kitam Duomenų valdytojo įgaliotam auditoriui atlikti auditą, įskaitant patikrinimus. Duomenų tvarkytojas įsipareigoja suteikti teisę Duomenų valdytojui tinkamomis priemonėmis kontroliuoti Duomenų tvarkytojo įsipareigojimų vykdymo atitiktį duomenų apsaugos reikalavimams, pavyzdžiui, prašyti Duomenų tvarkytojo pateikti audito ataskaitas apie duomenų tvarkymo sistemas ir jų saugumą. Tokia kontrolės teisė bus ribojama informacijai ir duomenų tvarkymo sistemomis, kurios yra svarbios Asmens duomenų tvarkymui. Paminėtu tikslu Duomenų valdytojas taip pat turės teisę darbo valandomis vykdyti auditus Duomenų tvarkytojo patalpose įspėjęs apie tai prieš protingą terminą, be to, netrukdamas Duomenų tvarkytojo veiklos ir laikantis saugumo politikos reikalavimų. Duomenų tvarkytojas įsipareigoja leisti atlikti tokius auditus ir suteikti visą reikiamą pagalbą;
- 3.13. atsižvelgdamas į Asmens duomenų tvarkymo pobūdį, taikydamas tinkamas technines ir organizacines priemones, padėti Duomenų valdytojui įvykdyti Duomenų valdytojo prievolę atsakyti į prašymus pasinaudoti duomenų subjekto teisėmis;
- 3.14. padėti Duomenų valdytojui užtikrinti su duomenų saugumu, poveikio duomenų apsaugai vertinimu ir išankstinėmis konsultacijomis susijusių prievolių (Reglamento 32 – 36 straipsniai) laikymąsi, atsižvelgdamas į Asmens duomenų tvarkymo pobūdį ir Duomenų tvarkytojo turimą informaciją. Duomenų tvarkytojas įsipareigoja ne vėliau kaip per 5 darbo dienas išsamiai atsakyti į visas Duomenų valdytojo užklausas, susijusias su jo vykdomu Asmens duomenų tvarkymu;
- 3.15. neperduoti Asmens duomenų už Europos Ekonominės Erdvės ribų be išankstinio rašytinio Duomenų valdytojo sutikimo. Jeigu Duomenų valdytojas patvirtina tokį perdavimą, jis gali būti vykdomas tik įsitikinus, jog yra įvykdytos visos specialios sąlygos, nurodytos Reglamente ir kituose taikytinuose teisės aktuose. Asmens duomenų perdavimas apima, pvz., nuotolinės prieigos suteikimą priežiūros ar remonto darbams prie sistemos, kurioje saugomi Asmens duomenys, juridiniam ar fiziniam asmeniui, esančiam už Europos Ekonominės Erdvės ribų. Duomenų valdytojas turi teisę bet kuriuo metu atšaukti savo sutikimą dėl duomenų perdavimo į trečiąsias šalis. Tokiu atveju, Duomenų tvarkytojas privalo nedelsiant nutraukti Asmens duomenų perdavimą, o esant Duomenų valdytojo prašymui, pateikti rašytinį tokio nutraukimo patvirtinimą.
- 3.16. pranešti Duomenų valdytojui apie pastebėtus Asmens duomenų saugumo pažeidimus nedelsiant, bet ne vėliau kaip per 24 valandas nuo sužinojimo. Pranešime turi būti aprašyta:
 - 3.16.1. Asmens duomenų saugumo pažeidimo pobūdis, įskaitant, jeigu įmanoma, atitinkamų duomenų subjektų kategorijas ir apytikslį skaičių, taip pat atitinkamų asmens duomenų įrašų kategorijas ir apytikslį skaičių;
 - 3.16.2. duomenų apsaugos pareigūno arba kito kontaktinio asmens, galinčio suteikti daugiau informacijos, vardą, pavardę (pavadinimą) bei kontaktinius duomenis;
 - 3.16.3. tikėtinas Asmens duomenų saugumo pažeidimo pasekmės.
- 3.17. kaip įmanoma nedelsiant, bet ne vėliau kaip per 24 valandas nuo sužinojimo apie tokį Asmens duomenų saugumo pažeidimą, ištirti šio pažeidimo priežastis ir įvertinti galimą jo poveikį ir pasekmes, taip pat imtis visų būtinų priemonių, kad išspręstų incidentą, sumažintų neigiamą jo poveikį ir užkirstų kelią panašioms pažeidimams ateityje. Duomenų tvarkytojas privalo nedelsdamas pateikti Duomenų valdytojui dokumentus, kuriuose būtų išdėstyti tyrimo rezultatai ir įgyvendintos priemonės bei imtis visų būtinų priemonių, kad padėtų Duomenų valdytojui tinkamai pranešti duomenų subjektams apie asmens duomenų saugumo pažeidimą, jeigu tai yra reikalinga pagal taikytinus teisės aktus.
- 3.18. atlyginti Duomenų valdytojo patirtą žalą, kuri kiltų Duomenų tvarkytojo pažeidus šios Sutarties nuostatas, Duomenų valdytojo nurodymus arba Reglamento ir kitų asmens duomenų apsauga reglamentuojančių

teisės aktų reikalavimus, įskaitant atsakomybę, kuri būtų pritaikyta Duomenų valdytojui dėl Duomenų tvarkytojo veiksmų, neveikimo, klaidos (-ų), kaltės ar neatsargumo, pažeidžiančio šią Sutartį, Duomenų valdytojo nurodymus ar teisės aktų reikalavimus.

4. Duomenų valdytojo įsipareigojimai

Duomenų valdytojas įsipareigoja:

- 4.1. instrukcijas dėl Asmens duomenų tvarkymo bendrais atvejais Duomenų tvarkytojui pateikti raštu, nebent situacijos aplinkybės reikalautų kitokios formos. Instrukcijos, duotos kitokia forma nei raštu, bus Duomenų valdytojo patvirtintos raštu, jeigu Duomenų tvarkytojas to paprašys;
- 4.2. bendradarbiauti įgyvendinant Duomenų subjektų teises;
- 4.3. operatyviai informuoti Duomenų tvarkytoją, jeigu Duomenų subjektas pateiktų prašymą dėl jo tvarkomų Asmens duomenų ištaisymo, duomenų tvarkymo sustabdymo arba duomenų sunaikinimo. Tokiu atveju Duomenų valdytojas ir Duomenų tvarkytojas gera valia apibrėš tolesnius veiksmus, kuriuos Duomenų tvarkytojas turės atlikti padėdamas Duomenų valdytojui įgyvendinti Duomenų subjekto teises.

5. Baigiamosios nuostatos

- 5.1. Jeigu dėl teisės aktų reikalavimų kuri nors šios Duomenų tvarkymo sutarties nuostata būtų laikoma negaliojančia ar neįgyvendinama visa savo apimtimi ar dalimi, bus laikoma, kad tokia nuostata ar jos dalis šia apimtimi nėra šios Duomenų tvarkymo sutarties dalimi ir neturės įtakos šios Duomenų tvarkymo sutarties įgyvendinamumui. Tokiu atveju šalys sieks susitarti ir pakeisti šią Duomenų tvarkymo sutartį tokiu būdu, kad sutartis būtų laikoma teisėta ir įgyvendinama.
- 5.2. Šiai Duomenų tvarkymo sutarčiai bus taikoma Lietuvos Respublikos teisė.
- 5.3. Visus ginčus, galinčius kilti dėl šios Duomenų tvarkymo sutarties, šalys turi siekti išspręsti derybų būdu. Nepavykus dėl šios Duomenų tvarkymo sutarties kylančio ginčo išspręsti derybomis, ginčas bus nagrinėjamas Lietuvos Respublikos teisme.
- 5.4. Ši Duomenų tvarkymo sutartis automatiškai pasibaigs nutrūkus ar pasibaigus Duomenų tvarkytojo įsipareigojimams teikti paslaugas Duomenų valdytojui, išskyrus nuostatos, kurios galioja ir po nutraukimo, pavyzdžiui, konfidencialumo įsipareigojimai. Pasibaigus šiai Duomenų tvarkymo sutarčiai Duomenų tvarkytojas Duomenų valdytojo sprendimu ir prašymu perduos Duomenų valdytojui ir sunaikins visus tvarkomus Asmens duomenis.
- 5.5. Ši Duomenų tvarkymo sutartis sudaryta 2 (dviem) originaliais egzemplioriais lietuvių ir anglų kalbomis; abu tekstai yra vienodai autentiški ir turi vienodą teisinę galią. Esant neatitikimams tarp šios Duomenų tvarkymo sutarties tekstų, tekstui lietuvių kalba teikiama pirmenybė.

DUOMENŲ VALDYTOJO VARDU

Direktorė
Modesta Giusarovičė

DUOMENŲ TVARKYTOJO VARDU

Direktorius
Erikas Viršilas

(Vardas, pavardė, parašas)

Priedas Nr. 1
Prie duomenų tvarkymo sutarties

Duomenų subjektų kategorijos	Tvarkomų Asmens duomenų kategorijos	Veiksmai, kurių atlikimui reikalinga tvarkyti duomenis
Vairuotojai, statantys automobilius Duomenų valdytojo administruojamose stovėjimo vietose (vienkartiniai klientai)	Valstybinis numeris, valstybinio numerio atvaizdas	Suteikti šioms paslaugoms: Viešojo transporto bilieto pardavimui; vietinės rinkliavos surinkimui; apmokėjimui už automobilio stovėjimą Duomenų valdytojo administruojamose automobilių stovėjimo aikštelėse
Asmenys, kuriems išduoti abonementiniai stovėjimo leidimai (bilietai) (nuolatiniai klientai)	Valstybinis numeris, valstybinio numerio atvaizdas, asmens vardas ir pavardė, kliento el. pašto adresas, telefono numeris	Transporto priemonės stovėjimo leidimo išdavimui ir visapusiškam aptarnavimui
Asmenys, patenkantys į automobilių stovėjimo aikštelėse įrengtų vaizdo stebėjimo kamerų stebėjimo (filmavimo) lauką	Vaizdo duomenys	Užtikrinti automobilių stovėjimo aikštelėse esančio turto ir infrastruktūros apsaugą